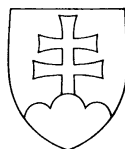


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8563/57/2019-43267/2019/Ber,Wit/570730105/Z29-SP

Košice 25.11.2019



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. g) a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 85/16-OIPK/2006-Mi/570730105 zo dňa 31.03.2006
zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 3326-8473/2007/Mil/570730105/Z1 zo dňa

28.02.2007, č. 6164-40920/2007/Mil/570730105/Z2 zo dňa 28.12.2007, č. 540-15426/2008/Mil/570730105/Z4 zo dňa 09.05.2008, č. 1014-22245/2008/Mil/570730105/Z3 zo dňa 05.09.2008, č. 7053-34284/2008/Mil/570730105/Z5 zo dňa 24.11.2008, č. 7245-37828/2009/Haj,Wit/570730105/Z6 zo dňa 25.11.2009, č. 7699-28268/2009/Wit/570730105/Z7 zo dňa 08.09.2009, č. 8302-6889/2009/Kov,Mer/570730105/Z8 zo dňa 24.11.2009, č. 4396-8844/57/2010/Haj/570730105/Z10 zo dňa 26.03.2010, č. 5377-22516/2010/Mil/570730105/Z11 zo dňa 31.08.2010, č. 8556-36153/2010/Wit,Mil/570730105/Z12 zo dňa 06.12.2010, č. 8234-32140/2010/Kov,Mer/570730105/Z13 zo dňa 03.11.2010, č. 930-1255/2012/Wit/570730105/Z14 zo dňa 02.02.2012, č. 9578-11634/2012/Wit,Hut/570730105/Z15 zo dňa 14.05.2012, č. 6585-25349/2012/Haj/570730105/Z16 zo dňa 17.09.2012, č. 8526-1044/2013/Wit,Pal/570730105/Z17 zo dňa 15.01.2013, č. 3431-17123/2013/Mer/570730105/Z18 zo dňa 28.06.2013, č. 6613-33833/2013/Wit/570730105/ZK19 zo dňa 13.12.2013, č. 656-4600/2014/Wit,Jen/570730105/ZK20 zo dňa 10.03.2014, č. 3916-17328/2014/Wit/570730105/ZK22 zo dňa 12.06.2014, č. 1349-5586/2016/Mil/570730105/Z23 zo dňa 06.05.2016, č. 1274-16660/2017/Ber/570730105/Z24 zo dňa 19.06.2017, č. 1463-1803/2018/Wit,Ber/570730105/Z25-SP zo dňa 19.01.2018, č. 484-10449/2018/Ber/570730105/Z26 zo dňa 28.03.2018, č. 6382-34432/2018/Ber/570730105/Z27 zo dňa 10.10.2018 a č. 1342-2598/2019/Ber/570730105/Z28 zo dňa 23.01.2019 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

„KOVOHUTY, a.s.“

ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy
okres: Spišská Nová Ves

prevádzkovatelia:

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**
sídlo: **ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy**
IČO: **36 200 867**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmien stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby **„Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“** podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia pre stavbu stavby **„Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“** podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného konania:

- stavebné povolenie na uskutočnenie stavby **„Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

I. Povoľuje uskutočnenie stavby

„Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“

umiestnenej na pozemkoch registra „C“ a v stavbe - parcelné číslo (stavba súpisné číslo) 1715/42 (výroba Cu, soc. budova – 1213), 1715/43 (prevádz. Rudná Huta – 1212) , 1715/47 ((výroba sír.a zinočnat. – 1208), 1715/48 (komín – 1207), 1715/52 (filtre-zinkové úlety – 1203), 1715/54, 1715/55 (huta na spracovanie odpadov) a 1715/70 v katastrálnom území Krompachy, **stavebníkovi:**

obchodné meno: **KOVOHUTY, a.s.**
sídlo: **ul. 29. augusta 586, 053 42 Krompachy**
IČO: **36 200 867**

Pozemky a stavby - parcelné číslo (stavba súpisné číslo) 1715/42 (výroba Cu, soc. budova – 1213), 1715/43 (prevádz. Rudná Huta – 1212) , 1715/47 ((výroba sír.a zinočnat. – 1208), 1715/48 (komín – 1207), 1715/52 (filtre-zinkové úlety – 1203), 1715/54, 1715/55 (huta na spracovanie odpadov) a 1715/70, v katastrálnom území Krompachy sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1932 zo dňa 20.11.2019 vydaného Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom vo vlastníctve spoločnosti KOVOHUTY, a.s., ul. 29.augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867.

Mesto Krompachy vydalo listom č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019 oznámenie, že v súlade s § 39a ods.3 písm. d) stavebného zákona sa pre stavbu „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ územné rozhodnutie nevyžaduje, záväzné stanovisko č. 15377/2019 zo dňa 14.08.2019 podľa § 140b stavebného zákona pre stavbu „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ a stanovisko č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019 k investičnému zámeru – stavbe „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“.

Stavba „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

Stavebné objekty:

SO 001 – Stavebné konštrukcie a úpravy pre odsávanie šachtovej pece

SO 003 – Základy pre odsávanie konvertorov a stavebné úpravy konštrukcií

Prevádzkové súbory:

PS 01 – Odsávanie šachtovej pece

PS 02 – Odsávanie ustaľovacej pece

- PS 03 – Odsávanie konvertorov
- PS 04 – Kompresorová stanica a rozvody tlakového vzduchu
- PS 05 – Prevádzkový rozvod silnoprúdu
- PS 06 – MaR
- PS 07 – ASRTP
- PS 08 – Prevádzkový rozvod plynu
 - ČPS 08.1 – Preloženie plynového potrubia
 - ČPS 08.2 – Rozvody zemného plynu
- PS 09 – Uzemnenie TG zariadení
- PS 10 – Demontáže

Účelom uskutočnenia stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ je dosiahnutie takých úrovní emisií na zdrojoch znečisťovania ovzdušia v prevádzke „KOVOHUTY, a.s.“, ktoré budú v súlade so závermi o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov (Vykonávacie rozhodnutie komisie (2016/1032/EU) z 13.06.2016, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EU stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre odvetvie výroby neželezných kovov) .

Podmienky na uskutočnenie stavby:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou ILD SK, spol. s r.o., Považská 38, 040 11 Košice, zák. č. R0332, autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Jozefom Sterankom, č. osvedčenia 3330*I3 a č. 4308*A2, Ing. Slavomírom Filipom, č. osvedčenia 4308*A2, Ing. Radoslavom Horšulákom, č. osvedčenia 6570*I4, Ing. Jánom Katuščákom, č. osvedčenia 4862*Z*I4, Ing. Ľubomírom Nagyom, č. osvedčenia 0269*SP*14 a č. 1811*SP*A2 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Alojzom Molekom, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Krompachy. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby, povolené v tomto rozhodnutí, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia.

Pri križovaní a súbahu s inými podzemnými sieťami je potrebné dodržať minimálne odstupové vzdialenosti podľa STN 73 6005.

4. Stavba „Zhodnotenie sekundárneho biologického kalu na produkt s vyššou pridanou hodnotou“ bude napojená na existujúce rozvody z prevádzky Výroba buničiny.
5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 a ods. 5 stavebného zákona, v súlade s § 13 vyhl. č. 532/2002 Z. z., musí spĺňať minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko v zmysle Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a zhodnotenie resp. zneškodnenie odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 4 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,
 - c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.

10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný rešpektovať príslušné STN a dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
14. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch“) a za dodržania nasledovných podmienok:
 - a) s odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii predmetnej stavby je stavebník povinný nakladať v zmysle platnej legislatívy v odpadovom hospodárstve,
 - b) vzniknuté odpady triediť podľa jednotlivých druhov odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky MŽP SR č. 320/2017 Z. z.,
 - c) utriedené odpady do ukončenia stavebných prác zhromažďovať vo vhodných nádobách a kontajneroch na vyčlenenom mieste stavby a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením a iným nežiadúcim únikom,
 - d) doklady o spôsobe nakladania s odpadmi stavebník predloží najneskôr pri kolaudačnom konaní stavby,

- e) po realizácii stavby stavebník predloží doklady o spôsobe zhodnotenia resp. zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli realizáciou stavby príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva,
 - f) pred zahájením búracích prác zabezpečiť na stavenisku kontajner na zhromažďovanie nevyužitelných odpadov a zabezpečiť ich zneškodnenie, resp. zhodnotenie podľa zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
 - g) odpady za účelom zneškodnenia sa môžu uložiť len na riadenú skládku odpadov prevádzkovanú na základe rozhodnutia príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva,
 - h) po ukončení realizácie stavby stavebník predloží doklady o spôsobe zhodnotenia, resp. zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli pri realizácii stavby príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva Okresného úradu Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie.
15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe ako aj pri užívaní stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
16. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.
17. Stavebník a zhotoviteľ stavby sú povinní dbať, aby pri prevádzke motorových vozidiel a stavebných mechanizmov, ktoré sa budú používať pri výstavbe, nedochádzalo k znečisťovaniu používanej komunikácie a verejných priestranstiev.
18. Pre skládky materiálov a stavebných zariadení môže byť využívaná iba plocha pozemkov stavebníka.
19. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny.
20. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
21. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej

dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.

22. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
23. V prípade, ak počas zemných prác bude odkrytý archeologický nález je stavebník povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo Archeologického ústavu SAV.
24. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
25. Stavebník je povinný stavbu dokončiť v termíne do 31.08.2020.
26. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a. s., pracovisko Košice k projektovej dokumentácii stavby č. 3915/3/2019 zo dňa 02.09.2019 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť doriešenie a odstránenie (dopracovanie do realizačnej projektovej dokumentácie stavby) nasledovných pripomienok:
 - v projektovej dokumentácii dopracovať údaje o skratových pomeroch v mieste umiestnenia rozvádzačov v zmysle čl. 132.2.3 STN 332000-1:2009 a výpočet impedancie poruchovej slučky v zmysle čl. N2.1.5 STN 33 2000-4-41:2007,
 - dopracovať protokol o určení vonkajších vplyvov o zdôvodnenie vplyvov AA7 a AB7 (teplota v rozsahu -25°C až +50°C) pre vonkajšie priestory a priestory pod prístreškom, vplyv AD3 pre vonkajšie priestory a priestory pod prístreškom doplniť o údaj v zmysle prílohy č. 8 vyhlášky č. 234/2014 Z. z., dopracovať zdôvodnenie vplyvu AQ2 pre vonkajšie priestory ako aj upraviť nesprávne stanovenie vplyvu AQ3, upraviť nesprávne stanovenie údajov o vonkajšom vplyve AM, doplniť max. teploty pre vplyvy AA6 a AB6, dopracovať výkres so zakreslenými rozsahmi vonkajších vplyvov,
 - dopracovať údaje o nastavení nadprúdových a skratových spúští istiacich prvkov pre jednopólové schémy rozvádzačov +RM11-7 a +RM1-18 v zmysle STN 33 2000-4-43:2010,
 - dopracovať ochranu pred preťažením motorov M11 a M12 napájaných z rozvádzača +RM1-2 pole č. 5 v súlade s STN 60204-1:2007,

- prevádzkový súbor PS 01 doplniť o údaje týkajúce sa plynového horáka v súlade s prílohou vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
 - konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového sk. B/g (STL rozvody plynu), sk. B/f (doregulačná stanica ZP), sk. B/h, resp. sk. A/h (plynový horák) je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
 - pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom sk. A (vzdušník z kompresora) a plynovom sk. A/h (plynový horák) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
 - pracovné prostriedky (stroje a technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 03 a PS 04), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
 - pred uvedením technických zariadení (stroje a technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 03 a PS 04) do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, Technickú inšpekciu, a. s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
27. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona a zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ktorým bude povolené dočasné užívanie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ na skúšobnú prevádzku, resp. trvalé užívanie stavby v súlade s ustanoveniami stavebného zákona na základe písomného návrhu stavebníka.
28. Stavebník je povinný v súlade s ustanovením § 84 stavebného zákona podať na IŽP Košice žiadosť o vydanie rozhodnutia, ktorým bude povolené dočasné užívanie stavby „Zhodnotenie sekundárneho biologického kalu na produkt s vyššou pridanou hodnotou“.
29. Pri uvedení stavby do užívania musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
30. V žiadosti o povolenie dočasného užívania stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ na skúšobnú prevádzku stavebník uvedie údaje v súlade s § 17 ods. 1 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“). K žiadosti pripojí

prílohy v súlade s ustanovením § 17 ods. 2 a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.:

- a) stavebný denník,
- b) doklady prevzaté od dodávateľa stavby (napr. zápis o odovzdaní a prevzatí stavby),
- c) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok (napr. správy o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia a pod.),
- d) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
- e) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov a SK certifikáty výrobku (vyhotovené v štátnom jazyku SR) podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,
- f) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
- g) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie stavby,
- h) vyjadrenie Okresného úradu Spišská Nová Ves, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek ŽP, ŠSOH k užívaniu stavby.

31. Najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním vo veci povolenia užívania stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. a vyjadrenie orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva k dokumentácii v kolaudačnom konaní v zmysle § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.

32. Stavebník je povinný po vyhodnotení skúšobnej prevádzky stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ v dostatočnom predstihu s ohľadom na lehoty kolaudačného konania predložiť na IŽP Košice návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia a k návrhu je povinný doložiť:

- a) prílohy v súlade s ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.,
- b) vyhodnotenie priebehu skúšobnej prevádzky stavby „Zhodnotenie sekundárneho biologického kalu na produkt s vyššou pridanou hodnotou“.

33. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudlo právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby tohoto rozhodnutia, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania v určenej lehote nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

- 1) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory, 2.1 PS 01 Šachtová pec a konvertory“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „2.1.4 Šachtová pec“ a nahrádza sa nasledovným novým opisom:**

2.1.4 Šachtová pec

V šachtovej peci (ďalej tiež „ŠP“) o menovitom výkone 200t/24h, vyhrievanej spaľovaním koksu a fúkaním spaľovacieho vzduchu obohateného kyslíkom prebieha pri teplotách od 1 300 do 1 400 °C za mierneho podtlaku sa vykonáva redukčné tavenie kovonosného podielu vsádzky. Produkty tavenia prechádzajú cez nístej ŠP odpichovým žľabom, umiestneným v uzavretom zakapotovanom priestore s odsávaním odpadových plynov na vyčistenie, do ustaľovacej pece.

Odpadové plyny zo ŠP o objeme 22 500 m³.h⁻¹ sú odvádzané do ovzdušia cez technológiu odsávania a čistenia spalín s projektovaným celkovým objemovým prietokom 38 900 m³.h⁻¹ pri teplote 200 °C do komína o výške 200 m.

Technológia odsávania a čistenia spalín ŠP pozostáva z týchto hlavných častí: „spaľovacia komora pre spálenie CO, TOC a PCDD/F“, „dohorievacia prašná komora“, „rekuperátor pre využitie odpadného tepla spalín“, „chladič spalín pre reguláciu teploty spalín“, „dohrev spaľovacieho vzduchu (vetra) pre ŠP“, „látkový filter pre odlúčenie TZL“, „plniacu stanicu veľkoobjemových vakov BIG-BAG (BB)“, „odťahový ventilátor“ a „by-pass spalín pre nájazd a havarijné stavy (výpadok el. energie)“.

Rekuperátor slúži na využitie tepla odpadových plynov pri ohreve spaľovacieho vzduchu pre ŠP, chladič slúži iba na ochranu LF pri prekročení teploty odpadových plynov nad stanovenú hodnotu chladením vzduchom z vonkajšieho prostredia. ŠP je chladená vodou privádzanou do inštalovaného systému parného chladenia z CHÚV, v ktorom sa odpadové teplo z tavenia v ŠP využíva na výrobu pary, ktorá sa používa na ohrev nádrží. Vsádzací otvor na kychte ŠP je chladený úžitkovou vodou, ktorá sa odvádza ako odpadová voda priemyselnou kanalizáciou do vlastnej čistiarne odpadových vôd, odkiaľ sú vyčistené vody vypúšťané do recipientu Hornád.

- **Vstupy do ŠP:** brikety, kovonosný podiel s obsahom medi od 5 – 60 % Cu, ďalšie odpady s obsahom Cu do 35 %, trosky z procesov konvertorovania a rafinácie, o priemernej kusovosti

od 20 – 300 mm, koncentrát s obsahom Zn-Sn-Pb, troskotvorné prísady - kremeň s obsahom SiO_2 92 % a vápenec s obsahom CaCO_3 97 %, palivo – zlievarenský koks I. a II. triedy, frakcie 50 – 200 mm o obsahu síry 0,6 – 1 % a kusové palivové drevo na nábeh ŠP.

- **Výstupy zo ŠP:** čierna meď s obsahom 65 – 85 % Cu, medziprodukt, ktorý postupuje na ďalšie spracovanie do konvertorov, Sn-Pb zliatina (výrobok), troska, ktorá po vychladnutí na troskovom páse je železničným vagónom odvážaná na dočasné zhromažďovanie, odkiaľ je prepravovaná na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie oprávnenej osobe, prach zachytený v odprašovacej komore a v rekuperátore, ktorý je recyklovaný do vsádzky v technologickom uzle. Príprava brikiet, prach s obsahom Zn-Sn-Pb zachytený v látkovom filtri, ktorý je priebežne dopravovaný do sila prachu, z ktorého je plnený do big – bagov a je odpredávaný na zhodnotenie oprávnenej osobe. Odpadová voda z chladenia vsádzkového otvoru ŠP je odvádzaná priemyselnou kanalizáciou do vlastnej čistiarne odpadových vôd, odkiaľ sú vyčistené vody vypúšťané do recipientu Hornád.

2) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory, 2.1 PS 01 Šachtová pec a konvertory“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „2.1.5 Konvertory“ a nahrádza sa nasledovným novým opisom:

2.1.5 Konvertory

Na výrobu konvertorovej medi s obsahom 90 – 97 % z čiernej medi slúžia dva inštalované konvertory s hmotnosťou tavby do 16 t.

Tavba sa vykonáva iba v jednom z nich fúkaním vzduchu obohateného kyslíkom v množstve 100 - 400 $\text{m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ do tekutej vsádzky čiernej medi a prísad o teplote 1 200 - 1 350 °C v trvaní do 120 minút. Počas tavby je konvertor natočený pod pevný odsávací zákryt chladený vodou.

Odpadové plyny z procesu konvertorovania o objeme 29 900 $\text{m}^3 \cdot \text{h}^{-1}$ sú odsávané do ovzdušia cez technológiu odsávania a čistenia spalín z konvertorov do komína o výške 200 m.

Technológia odsávania a čistenia spalín z konvertorov pozostáva z týchto hlavných častí:

- a) prvý stupeň čistenia obsahujúci „vzduchotechnické potrubie“, „látkový filter na odlúčenie TZL“ a „plniacu stanicu veľkoobjemových vakov BIG-BAG (BB)“,
- b) druhý stupeň čistenia – odsírovacia jednotka obsahujúci „látkový filter“, „spalinový ventilátor“, „silo čistého sorbentu“, „silo REA produktu“ a „kondicionér reakčného produktu“.

- **Vstup do konvertora:** čierna meď s obsahom 65 – 85 % Cu, kusový mosadzný, bronzový alebo medený šrot s obsahom 54 – 80 % Cu, troskotvorné prísady: kremeň s obsahom SiO_2 95 % a sóda, koks a vzduch obohatený kyslíkom.

- **Výstupy z konvertora:** konvertorová meď s obsahom 88 – 98 %, medziprodukt, ktorý postupuje na ďalšie spracovanie do sklopnej rafinačnej pece, konvertorová troska, ktorá je odlievaná na troskový pás alebo do barelov a po stuhnutí je recyklovaná v šachtovej peci ako vratná vstupná surovina s obsahom medi 30 – 40 %, prach zachytený v odprašovacej komore,

ktorý je recyklovaný do vsádzky v Príprave brikiet, prach s obsahom Zn-Sn-Pb odlúčený v LF, ktorý je priebežne dopravovaný do sila prachu, z ktorého je plnený do big – bagov, ktorými je odpredávaný na zhodnotenie oprávnenej osobe, odpadové vody z chladenia odsávacích zákrytov konvertora, ktoré sú odvádzané priemyselnou kanalizáciou a po vyčistení na vlastnej čistiarni odpadových vôd sú vypúšťané do recipientu Hornád.

- 3) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory, 2.1 PS 01 Šachtová pec a konvertory“ sa dopĺňa nový opis č. „2.1.6 Ustáľovacia pec“ s nasledovným textom:

2.1.6 Ustáľovacia pec

V ustáľovacej peci o objeme max. 40 t sa vykonáva oddelenie trosky od tekutej tzv. čiernej medi s obsahom 65 – 85 % Cu. Z ustáľovacej pece, ktorá je vyhrievaná horákom na ZPN, sa vykonáva tzv. sifónový odpich čiernej medi do panvy, v ktorej je odvážaná do konvertorov a odpich trosky do panvy, v ktorej je odvážaná na odlievanie k troskovému pásu, na ktorom sa troska chladí voľne alebo sprchovaním vodou, ktorá sa odparuje. Ustáľovacia pec je zakapotovaná. Odpadové plyny sú odsávané na vyčistenie cez filtračné zariadenie typu ALFA JET Plus 972.

Odpadové plyny z ustáľovacej pece o objeme $47\,600\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ sú odvádzané do ovzdušia cez technológiu odsávania a čistenia spalín do komína o výške 200 m.

- 4) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory“ sa ruší pôvodné znenie opisu č. „2.2 PS 02 Sklopná rafinačná pec“ a nahrádza sa nasledovným novým opisom:

2.2 Sklopná rafinačná pec

Sklopná rafinačná pec o hmotnosti tavby do 150 t vyhrievaná ZPN, ktorá slúži na výrobu medi s obsahom do 99 % Cu, je umiestnená v zastrešenom, uzatvorenom objekte. Počas tavby v trvaní do 42 hodín prebieha v sklopnej rafinačnej peci pyrometalurgická rafinácia konvertorovej medi a pridaných druhotných surovín s vysokým obsahom medi pri teplote cca $1\,350\text{ }^{\circ}\text{C}$ fúkaním vzduchu obohateného kyslíkom v množstve $100 - 400\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$. Vyrobená tekutá meď je vážená a odlievaná na karuselovom odlievacom stroji do kokíl, ktoré sa chladia vodnou sprchou. Odlievaná meď vo forme anód sa chladí v chladiacej nádrži pretekajúcou úžitkovou vodou, ktorá sa odvádzajú ako odpadová voda priemyselnou kanalizáciou na vyčistenie na vlastnej čistiarni odpadových vôd, odkiaľ sú vyčistené odpadové vody vypúšťané do recipientu Hornád. Odpadové plyny zo sklopnej rafinačnej pece o objeme $47\,600\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ sú odsávané do ovzdušia cez elektrický odlučovač (ďalej tiež „EO“) s objemovým prietokom $25\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ do komína o výške 200 m.

- **Vstupy rafinácie:** konvertorová meď s obsahom 90 – 98 % Cu, medený šrot s obsahom 90 – 96 % Cu, troskotvorné prísady: kremeň alebo odpady zaradené podľa Katalógu odpadov

pod katalógovými číslami 10 09 06, 10 09 08, 10 10 06 a 10 10 08, vápenec alebo hydraulické vápno, sóda, brezové kmene, barytový roztok.

- **Výstupy z rafinácie:** medené anódy s obsahom Cu 99 % (výrobok), rafinačná troska, ktorá je odlievaná na troskový pás alebo do barelov a po stuhnutí je recyklovaná v šachtovej peci ako vratná vstupná surovina s obsahom 30 – 40 % Cu, prach s obsahom Cu-Zn-Sn-Pb odlúčený v rekuperátore a EO, ktorý je dopravovaný cez uzatvorený kontajner na recykláciu do linky Briketizácie.

- 5) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Členenie prevádzky na prevádzkové súbory“ sa dopĺňa nový opis č. „2.3 Taviaca pec MAERZ“ s nasledovným textom:

2.3 Taviaca pec MAERZ

Taviaca pec MAERZ o max. kapacite vsádzky 300 – 330 t, ktorá je umiestnená v stavebne uzavretom objekte pozostáva z ocelevej konštrukcie pece vrátane lôžka pre nakladanie pece, žiaruvzdornej výmurovky, uzatvárateľného zaväzacieho otvoru s krytom, uzatvárateľného odpichového otvoru pre trosku, odpichového otvoru na kov, ventilátora spaľovacieho vzduchu, horákov, naklápacieho mechanizmu pece, hydraulickej stanice, ovládacieho systému trysiek pre rafináciu, chladiacich okruhov dverí pece a jej rámov, komína na spustenie pece a riadiaceho systému pece.

Proces výroby medených anód o čistote 99,5 % prebieha v peci MAERZ, udržiavanej v stálom podtlaku, v nasledovných technologických uzloch: zavážanie pece vsádzkou, tavenie vsádzky, rafinácia – oxidácia, odpich trosky, redukcia – pólovanie a odlievanie medi.

Zavážanie pece je vykonávané pomocou zaväzacieho stroja (Dango), ktorý odoberá pripravenú vsádzku z určeného miesta alebo z ocelových kontajnerov, pričom ju vhodne rozdeľuje v taviacom priestore pece cez dvojce zaväzacie dverí. K taveniu vsádzky dochádza pri teplote 1200 – 1300 °C. Ohrev je zabezpečovaný dvoma horákmi spaľujúcimi zemný plyn naftový (ďalej len „ZPN“) o výkone 1 000 Nm³.h⁻¹.

Oxidácia je vykonávaná vháňaním vzduchu v množstve približne 3 000 Nm³.h⁻³ a tlaku 3 bary, obohateného plynným kyslíkom s maximálnym obsahom 35 % O₂ prostredníctvom fúkacích trysiek v počte 10 ks umiestnených pod povrchom tavby, za súčasného otáčania pece o cca 18 °. Pri teplotách 1 200 – 1 240 °C dochádza k oxidačným procesom za vzniku oxidu meďnatého (CuO), ktorý následne reaguje s ďalšími kovmi a prímiesami v závislosti od ich afinity ku kyslíku, za súčasného vzniku trosky, ktorej vznik je podporovaný troskotvornými prísadami. Priebeh oxidácie je určený obsahom kyslíka 0,75 – 0,85 % O₂ a teplotou taveniny. Odpich trosky je vykonávaný nakláňaním pece cez odpichový otvor pri teplote taveniny cca 1 240 °C. V taviacej peci je nepretržite udržiavaný podtlak, ktorý zabraňuje úniku prípadných emisií spalín, plynu a prachu do pracovného prostredia. Cieľom redukcie je znížiť obsah kyslíka v roztavenom kúpeli. Redukcia je vykonávaná dúchaním ZPN do roztaveného kovu pri teplote 1 240 °C, čím sa rozkladá a reaguje s kyslíkom za vzniku oxidických zlúčenín. Proces redukcie je ukončený, ak obsah kyslíka v kúpeli klesne na hodnotu 0,12 - 0,15 %.

Med' o čistote 99,52 % je odlievaná na odlievacej linke, určenej na odlievanie „anódy“ s tvarom a hmotnosťou vhodnou pre potreby elektrolýzy. Odlievacia linka pozostáva z liacich žľabov, naklápacej pánvy, systému pre odlievanie medi, ohrievacích horákov, odlievacieho karuselu, intenzívneho ochladzovania, vytlačacieho zariadenia, chladiacich vaní, zariadenia na striekanie síranu bárnateho, vyberacieho zariadenia anód, zariadenia na odsávanie výparov, hydraulickej stanice, chladiacich okruhov pre intenzívne chladenie pece, vaní a riadiaceho systému. Systém na odlievanie medi slúži na vyrovňovanie toku rafinovanej medi vypúšťanej z rafinačnej pece a súčasne na presné váženie kovu nalievaného do kokily na liacom karuseli.

Zariadenie na automatické váženie anód pri odlievaní rafinovanej medi je inštalované na úrovni podlahy medzi rafinačnou pecou a liacim karuselom a pozostáva z plniaceho žľabu - zásobníka kovu, vrátane konštrukcie stojanu, vážiaceho žľabu vrátane konštrukcie stojanu so snímačmi, hydraulickej jednotky a hydraulických rozvodov, snímacej a elektronicky riadiacej vážiacej jednotky, ovládacieho panelu obsluhy a elektroinštalácie. Zo zariadenia na automatické váženie anód je roztavený kov nalievaný do 16 ks foriem – medených kokíl, uložených na liacom karuseli, ktorého pohon zabezpečujú dva motory s prevodovkou. Kokily sú po opotrebení vyradené a nahradené novými. Kokily s odliatym kovom postupujú do zóny intenzívneho ochladzovania, kde sú chladené vodnými tryskami zospodu, príp. zhora. Po vytlačení stuhnutej anódy z kokily a jej preložení do chladiacej nádrže sa karusel pootočí o jeden krok (na ďalšiu kokilu) a proces sa opakuje. Prázdna kokila je potom očistená tlakovým vzduchom a zvlhčená nástrekom roztoku síranu bárnateho.

Chladiaca nádrž vyrobených anód je riešená ako prietokná s voľným odtokom cez prepádovú hranu nádrže do odtokového kanála. Ochladené anódy sú z kúpeľa vyberané pomocou 6 t žeriavu.

Odsávacie zariadenie pece MAERZ pozostáva z dopaľovacej komory CO, kotla, rekuperátora, filtra vrátane zmiešavacej komory a odťahového ventilátora, havarijného ocelového komína o výške 26 m, kyslíkovej stanice a už jestvujúcej dusíkovej stanice. Spaliny z pece MAERZ o teplote cca 900 až 1 350 °C sú odvádzané do spaľovacej komory, kde dochádza k spaľovaniu CO a zároveň k odlúčeniu hrubých nečistôt zo spalín.

Spaliny z dopaľovacej komory sú odvádzané cez kotol a rekuperátor do zmiešavacej komory. Kotol slúži na ochladenie spalín na teplotu cca 500 °C, pričom v kotli dochádza k výrobe pary, ktorá sa využíva v ďalšom procese výroby. Kotol je napojený na demineralizovanú vodu pomocnými čerpadlami z jestvujúcej úpravne vody cez odplyňovač. Rekuperátor slúži na ochladenie spalín na teplotu cca 200 až 150 °C, a zároveň k ohrevu primárneho vzduchu privádzaného do pece MAERZ a to na teplotu 200 až 300 °C.

Zmiešavacia komora slúži na dokonalé premiešanie spalín z pece MAERZ s odsávanou vzdušninou od zákrytov jednotlivých zariadení (vsádzací otvor, odpichový otvor trosky, panva, výstupná príruha z pece, odpichový otvor kovu, liací karusel AVA, liací žľab, zákryt liaceho karuselu, zákryt striekania síranu bárnateho, silo sorbentu, prisávanie rekuperátora, prisávanie do zmiešavacej komory), aby teplota spalín vstupujúcich do filtra bola udržiavaná v rozmedzí 130 až 150 °C. Pred vstupom spalín do filtra sa podľa potreby dávkuje do potrubia sorbent.

Spaliny zo zmiešavacej komory sú odvádzané do ovzdušia cez dve (2 ks) paralelné filtračné stanice pozostávajúce zo sústavy látkových filtrov (ďalej tiež „LF“) typu

Intenziv IF JC-R-55/12-4D s objemovým prietokom $140\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ do komína o výške 200 m.

- **Vstupy rafinácie:** meď s obsahom 80 - 98 %, brikety z prašných odpadov s obsahom 95,31 % Cu, Cu - konvertorová s obsahom 90 - 98 % Cu, vratný odpad s vysokým obsahom medi, nepodarkové medené anódy, kokily, chladnice, Cu rámy a troskotvorné prísady (kremeň).

- **Výstupy rafinácie:** medené anódy s obsahom Cu 99 %, rafinačná troska, ktorá je odlievaná na troskový pás alebo do barelov a po stuhnutí je recyklovaná v šachtovej peci ako vratná vstupná surovina s obsahom 20 - 40 % Cu, TZL z dopaľovacej komory zachytávané v kontajneri, z ktorého sú priamo dávkované do pece MAERZ, TZL s obsahom Cu-Zn-Sn-Pb odlúčené z kotla, rekuperátora, zmiešavacej komory a filtračnej stanice, ktoré sú zachytávané do kontajnerov, resp. big-bagov, odkiaľ sú recyklované v Šachtovej peci a Konvertoroch.

6) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“ sa pôvodné znenie podmienok č. 1.1 až č. 1.2 nahrádza nasledovným novým znením:

1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby neboli prekročené limitné hodnoty emisií uvedené v bode B.1.2 a B.1.3 časť II. integrovaného povolenia. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
- oxidy síry (SO_x) vyjadrené ako oxid siričitý (SO_2),
- oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „ NO_x ako NO_2 “),
- oxid uhoľnatý (ďalej tiež „CO“),
- tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina 2. Skupina 2. podskupina selén a jeho zlúčeniny, telúr a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Se+Te+Co+Ni+Pb“),
- tuhé anorganické znečisťujúce látky vyjadrené ako prvok alebo zlúčenina - tuhé znečisťujúce anorganické látky 2. skupina 3. podskupina antimón a jeho zlúčeniny, cín a jeho zlúčeniny, chróm a jeho zlúčeniny, mangán a jeho zlúčeniny, meď a jej zlúčeniny, vanád a jeho zlúčeniny, zinok a jeho zlúčeniny (ďalej tiež „Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+V+Zn“),
- znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom 5. skupina 1. podskupina berýlium a jeho zlúčeniny, kadmium a jeho zlúčeniny podskupina arzén a jeho zlúčeniny, zlúčeniny šesťmocného chrómu (ďalej tiež „Be+Cd+As+Cr⁶⁺“),
- organické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár 4. skupina 4. podskupina vyjadrené ako celkový organický uhlík (ďalej tiež „TOC“),
- perzistentné organické zlúčeniny (POP's) 6. skupina 1. podskupina polychlorovanédibenzo-p-dioxíny (PCDD) a polychlorovanédibenzofurány (PCDF) (ďalej tiež „PCDD/F“) po prepočte na I-TEQ.

1.2 Emisné limity pre tepelné technologické procesy:

Šachtová pec, Konvertory č. 1, 2, 3

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky	Emisný limit [mg.m ⁻³] platný od 13.06.2020	Vzt'ážné podmienky
- Šachtová pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1), 9)	4	1), 7), 8)
		SO ₂	350	1), 2), 9)	300	1), 2), 8)
		NO _x	400	1), 9)	400	1), 9)
- Konvertory č. 1, 2, 3		Be+Cd+As+Cr ⁶⁺	0,05	1), 3), 9)	0,05	1), 3), 9)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4), 9)	0,5	1), 4), 9)
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5), 9)	1	1), 5), 9)
		TOC	100; 150	1), 6), 9)	30	1), 8)

Sklopná rafinačná pec, Rafinačná pec MAERZ (pece na odlievanie anód)

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky	Emisný limit [mg.m ⁻³] platný od 13.06.2020	Vzt'ážné podmienky
- Sklopná rafinačná pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1), 9)	15	1), 7), 8)
		SO ₂	350	1), 2), 9)	300	1), 2), 8)
		NO _x	400	1), 9)	400	1), 9)
- Rafinačná pec MAERZ		Be+Cd+As+Cr ⁶⁺	0,05	1), 3), 9)	0,05	1), 3), 9)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4), 9)	0,5	1), 4), 9)
		Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V	1	1), 5), 9)	1	1), 5), 9)
		TOC	100; 150	1), 6), 9)	30	1), 8)

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [ng.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky	Emisný limit [ng.m ⁻³] platný od 13.06.2020	Vzt'ážné podmienky
- Šachtová pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	PCDD/F	-	-	0,1	1), 10)
- Rafinačná pec MAERZ		PCDD/F	0,4	1), 10)	0,1	1), 10)

Ustaľovacia pec

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky	Emisný limit [mg.m ⁻³] platný od 13.06.2020	Vzt'ážné podmienky
- Ustaľovacia pec	Komín č. 0880165* o výške 200 m	TZL	20	1), 9)	5	1), 7), 8)
		SO ₂	350	1), 2), 9)	300	1), 2), 8)
		NO _x	400	1), 9)	400	1), 9)
		Be+Cd+As+Cr ⁶⁺	0,05	1), 3), 9)	0,05	1), 3), 9)
		Se+Te+Co+Ni+Pb	0,5	1), 4), 9)	0,5	1), 4), 9)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Zn+V	1	1), 5), 9)	1	1), 5), 9)
		TOC	100; 150	1), 6), 9)	30	1), 8)

Drôťovňa

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky	Emisný limit [mg.m ⁻³] platný od 13.06.2020	Vzt'ážné podmienky
- Šachtová pec - Ustaľovacia pec	Komín o výške 20 m	TZL	10	1), 9)	5	1), 7), 8)
		NO _x	400	1), 9)	400	1), 9)
		Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+Zn+V	1	1), 5), 9)	1	1), 5), 9)
- Kryštalizátor	Komín o výške 15 m	TZL	50	1), 9)	50	1), 9)
		TOC	100; 150	1), 6), 9)	100; 150	1), 6), 9)

* názov a číslo miesta vypúšťania emisií je uvedené z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS)

- 1) Emisný limit platí pre spalínovod/výdych príslušného zdroja emisií za čistiacim zariadením (ak je nainštalované) pred zaústením do komína. Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
- 2) Emisný limit pre SO₂ platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2 kg.h⁻¹.
- 3) Emisný limit pre znečisťujúce látky s karcinogénnym účinkom 5. skupina 1. podskupina (Be+Cd+As+Cr⁶⁺) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,15 g.h⁻¹.
- 4) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky 2. skupina 2. podskupinu (Se+Te+Co+Ni+Pb) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2,5 g.h⁻¹.
- 5) Emisný limit pre tuhé anorganické znečisťujúce látky 2. skupina 3. podskupinu (Sb+Sn+Cr+Mn+Cu+V+Zn) platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 5 g.h⁻¹.
- 6) Emisný limit 150 mg.m⁻³ pre TOC platí pri hmotnostnom toku nižšom ako 500 g.h⁻¹ alebo rovnom 500 g.h⁻¹ a emisný limit 100 mg.m⁻³ pre TOC platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 500 g.h⁻¹.
- 7) Na zníženie emisií prachu a kovov do ovzdušia sa v rámci BAT má používať vrecový filter.
- 8) Emisný limit je určený ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov (BAT 45, BAT 46 a BAT 49 prílohy).
- 9) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.

- 10) Emisný limit je určený ako priemer za obdobie odberu vzoriek trvajúce aspoň 6 hodín a najviac 8 hodín v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov (BAT 48 prílohy). Hodnota emisného limitu sa vzťahuje na celkovú koncentráciu PCDD/F prepočítaných na toxický ekvivalent pre PCDD/F uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov		Toxický ekvivalent
2,3,7,8	tetrachlórdibenzodioxín (TCDD)	1
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzodioxín (PeCDD)	0,5
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzodioxín (HxCDD)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzodioxín (HpCDD)	0,01
	oktachlórdibenzodioxín (OCDD)	0,001
2,3,7,8	tetrachlórdibenzofurán (TCDF)	0,1
2,3,4,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,5
1,2,3,7,8	pentachlórdibenzofurán (PeCDF)	0,05
1,2,3,4,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,7,8,9	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
2,3,4,6,7,8	hexachlórdibenzofurán (HxCDF)	0,1
1,2,3,4,6,7,8	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
1,2,3,4,7,8,9	heptachlórdibenzofurán (HpCDF)	0,01
	oktachlórdibenzofurán (OCDF)	0,001

7) V časti „II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania“ sa rušia podmienky č. 12 až č. 15 a nahrádzajú sa nasledovnými novými podmienkami:

12. Prevádzkovateľ je povinný vykonať najneskôr do 12.06.2020 také opatrenia na zdroji znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec a konvertory č. 1, 2, 3“, ktorými zabezpečí a preukáže, prvý krát v roku 2020, najneskôr do 12.06.2020, v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov, že:
- a) úroveň emisií pre TZL neprekročí hodnotu 4 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií,
 - b) úroveň emisií pre SO₂ neprekročí hodnotu 300 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií,
 - c) úroveň emisií pre TOC neprekročí hodnotu 30 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií.
13. Prevádzkovateľ je povinný vykonať najneskôr do 12.06.2020 také opatrenia na zdroji znečisťovania ovzdušia „Ustáľovacia pec“, ktorými zabezpečí a preukáže, prvý krát v roku 2020, najneskôr do 12.06.2020, v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov, že:
- a) úroveň emisií pre TZL neprekročí hodnotu 5 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií,

- b) úroveň emisií pre SO₂ neprekročí hodnotu 300 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií,
 - c) úroveň emisií pre TOC neprekročí hodnotu 30 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií.
14. Prevádzkovateľ je povinný vykonať najneskôr do 12.06.2020 také opatrenia na zdroji znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec a konvertory č. 1, 2, 3“, ktorými zabezpečí a preukáže, prvý krát v roku 2020, najneskôr do 12.06.2020, že úroveň emisií pre PCDD/F neprekročí hodnotu 0,1 ng.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek trvajúce aspoň 6 hodín a najviac 8 hodín, v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov.
15. Prevádzkovateľ je povinný vykonať najneskôr do 12.06.2020 také opatrenia v „Drôtovni“ na zdrojoch znečisťovania ovzdušia „Šachtová pec“ a „Ustaľovacia pec“, ktorými zabezpečí a preukáže, prvý krát v roku 2020, najneskôr do 12.06.2020, že úroveň emisií pre TZL neprekročí hodnotu 5 mg.m⁻³ stanovenú ako priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií, v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov.
- 8) **V časti „II. Podmienky povolenia, C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania“ sa ruší podmienka č. 32 a nahrádza sa nasledovnou novou podmienkou:**
32. Prevádzkovateľ je povinný vykonať najneskôr do 12.06.2020 také opatrenia na zdrojoch znečisťovania ovzdušia „Sklopná rafinačná pec“ a „Rafinačná pec MAERZ“, ktorými zabezpečí a preukáže, prvý krát v roku 2020, najneskôr do 12.06.2020, v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie (EÚ) 2016/1032 závery o BAT pre odvetie výroby neželezných kovov, že úroveň emisií pre TZL neprekročí hodnotu 15 mg.m⁻³ stanovenú ako denný priemer alebo priemer za obdobie odberu vzoriek počas diskontinuálneho merania emisií.
- 9) **V časti „II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia“ sa pôvodné znenie podmienky č. 1.2 nahrádza sa novou podmienkou s nasledovným znením:**
- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené v nasledujúcej tabuľke. Správy z meraní musí predkladať na príslušný Okresný úrad, odbor starostlivosti o ŽP a fotokópiu na IŽP Košice do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že boli prekročené emisné limity, je povinný bezodkladne o tom informovať IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe vykonaných meraní.

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Šachtová pec, Konvertory č. 1, 2, 3, Hala rafinácie ⁵⁾ Miesta merania: - spalínovody zo šachtovej pece, konvertorov č. 1, 2, 3 pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m - výdych z haly rafinácie ⁵⁾					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	4)	1 x za rok	1), 3)	2)
SO ₂		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
NO _x		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Cd		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Be+Cd+As+Cr ⁶⁺		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Se+Te+Co+Ni+Pb		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
TOC		4)	1 x za rok	1), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Sklopná rafinačná pec a Rafinačná pec MAERZ (pece na odlievanie anód) Miesta merania: - spalínovod zo sklopnej rafinačnej pece pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m - spalínovod z rafinačnej pece MAERZ pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	4)	1 x za rok	1), 3)	2)
SO ₂		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
NO _x		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Cd		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Be+Cd+As+Cr ⁶⁺		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Se+Te+Co+Ni+Pb		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
TOC		4)	1 x za rok	1), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Šachtová pec Miesto merania: - spalínovod zo šachtovej pece pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
PCDD/F	Hmotnostná koncentrácia, HT*	-	1 x za rok	2), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Rafinačná pec MAERZ Miesto merania: - spalínovod z rafinačnej pece MAERZ pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
PCDD/F	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1 x za 3 roky	1 x za rok	2), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Ustáľovacia pec Miesto merania: - spalínovod z ustáľovacej pece pred zaústením do komína č. 0880165* o výške 200 m					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	4)	1 x za rok	1), 3)	2)
SO ₂		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
NO _x		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Be+Cd+As+Cr ⁶⁺		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Se+Te+Co+Ni+Pb		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
TOC		4)	1 x za rok	1), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Drôtovňa - Šachtová pec a Ustáľovacia pec Miesta merania: - spalínovody zo šachtovej pece a ustáľovacej pece pred zaústením do komína* o výške 20 m					
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Frekvencia merania od 13.06.2020	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	4)	1 x za rok	1), 3)	2)
NO _x		4)	1 x za rok	1), 3)	2)
Sb+Sn+Cr+Mn +Cu+Zn+V		4)	1 x za rok	1), 3)	2)

Zložka: ovzdušie Zdroj emisií: Drôtovňa - Kryštalizátor Miesto merania: - výdych pred zaústením do komína* o výške 15 m				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia, HT*	4)	1), 3)	2)
TOC		4)	1), 3)	2)

Zložka: ovzdušie				
Zdroj emisií: Plynová kotolňa č.1, kotol ORO – 16 SA				
Miesto merania: - spalínovod pred zaústením do komína* o výške 15 m				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
NO _x	Hmotnostná koncentrácia, HT*	1 x za 6 rokov	1), 3)	2)
CO		1 x za 6 rokov	1), 3)	2)

- *) HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje v súlade s podmienkami určenými všeobecne záväzným právnym predpisom v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky. Množstvá odobratej vzorky odpadového plynu v súlade s platnými normami STN EN.
 - 2) Oprávnené metódy - ENPIS.
 - 3) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
 - 4) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
 - 5) Merania vykonávať iba pre potreby bilancie emisií.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu; zmeny uvedené v bode 1), 2), 3), 4) a 5), časť II. tohto rozhodnutia nadobúdajú platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bude povolené užívanie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa ustanovení stavebného zákona.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. g) a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 66 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia

pre prevádzku „KOVOHUTY, a.s.“, ktorej súčasťou je aj stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“, na základe žiadosti prevádzkovateľa - stavebníka KOVOHUTY, a.s., ul. 29.augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867, doručenej na IŽP Košice dňa 13.09.2019.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa - stavebníka:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia pre stavbu stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného konania:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z listu vlastníctva č. 1932 zo dňa 20.11.2019, vydaný Okresným úradom Spišská Nová Ves,
- b) projektovú dokumentáciu stavby vypracovanú autorizovanými stavebnými inžiniermi,
- c) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu,
- d) splnomocnenia a fotokópie osvedčení spracovateľov projektovej dokumentácie stavby.

Stavba „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ bude umiestnená na pozemkoch registra „C“ a stavby - parcelné číslo (stavba súpisné číslo) 1715/42 (výroba Cu, soc. budova – 1213), 1715/43 (prevádz. Rudná Huta – 1212) , 1715/47 (výroba sír.a zinočnat. – 1208), 1715/48 (komín – 1207), 1715/52 (filtre-zinkové úlety – 1203), 1715/54, 1715/55 (huta na spracovanie odpadov) a 1715/70, v katastrálnom území Krompachy vo vlastníctve spoločnosti KOVOHUTY, a.s., ul. 29.augusta 586, 053 42 Krompachy, IČO: 36 200 867.

Mesto Krompachy vydalo listom č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019 oznámenie, že v súlade s § 39a ods.3 písm. d) stavebného zákona sa pre stavbu „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ územné rozhodnutie nevyžaduje, záväzné stanovisko č. 15377/2019 zo dňa 14.08.2019 podľa § 140b stavebného zákona pre stavbu „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ a stanovisko č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019 k investičnému zámeru – stavbe „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií

a konvertorov“.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, mesto Krompachy a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 8563/57/2019-35508/2019/Ber,Wit/Z29-SP zo dňa 27.09.2019, doručeným v dňoch 30.09.2019, 01.10.2019, 04.10.2019, 09.10.2019 a 24.10.2019. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia. IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky a sú mu dobre známe pomery staveniska podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii stavby doručené a doložené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, stanovisko č. OU-SN-OSZP-2019/012652-2 zo dňa 06.09.2019,
- Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, súhlas č. OU-SNV-OSZP-2019/014709-2 zo dňa 05.11.2019,
- Mesto Krompachy, stanovisko č. 15377/2019 zo dňa 14.08.2019,
- Mesto Krompachy, oznámenie č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019,
- Mesto Krompachy, stanovisko (investičný zámer) č. 15353/2019 zo dňa 13.08.2019,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Spišskej Novej Vsi, stanovisko č. ORHZ-SN2-2019/000180-002 zo dňa 26.08.2019,
- Technická inšpekcia, a.s., Pobočka Košice, odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. č. 3915/3/2019 zo dňa 02.09.2019.

K vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ boli v priebehu integrovaného povoľovania vznesené pripomienky a námety:

1. Technická inšpekcia, a.s., Pobočka Košice vo svojom odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby č. č. 3915/3/2019 zo dňa 02.09.2019 uviedla z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení v procese výstavby a pri uvedení stavby do užívania tieto podmienky:

- v projektovej dokumentácii dopracovať údaje o skratových pomeroch v mieste umiestnenia rozvádzačov v zmysle čl. 132.2.3 STN 332000-1:2009 a výpočet impedancie poruchovej slučky v zmysle čl. N2.1.5 STN 33 2000-4-41:2007,
- dopracovať protokol o určení vonkajších vplyvov o zdôvodnenie vplyvov AA7 a AB7 (teplota v rozsahu -25°C až +50°C) pre vonkajšie priestory a priestory pod prístreškom, vplyv AD3 pre vonkajšie priestory a priestory pod prístreškom doplniť o údaj v zmysle

prílohy č. 8 vyhlášky č. 234/2014 Z. z., dopracovať zdôvodnenie vplyvu AQ2 pre vonkajšie priestory ako aj upraviť nesprávne stanovenie vplyvu AQ3, upraviť nesprávne stanovenie údajov o vonkajšom vplyve AM, doplniť max. teploty pre vplyvy AA6 a AB6, dopracovať výkres so zakreslenými rozsahmi vonkajších vplyvov,

- dopracovať údaje o nastavení nadprúdových a skratových spúští istiacich prvkov pre jednopólové schémy rozvádzačov +RM11-7 a +RM1-18 v zmysle STN 33 2000-4-43:2010,
- dopracovať ochranu pred preťažením motorov M11 a M12 napájaných z rozvádzača +RM1-2 pole č. 5 v súlade s STN 60204-1:2007,
- prevádzkový súbor PS 01 doplniť o údaje týkajúce sa plynového horáka v súlade s prílohou vyhlášky č. 508/2009 Z. z.,
- konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového sk. B/g (STL rozvody plynu), sk. B/f (doregulačná stanica ZP), sk. B/h, resp. sk. A/h (plynový horák) je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
- pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom sk. A (vzdušník z kompresora) a plynovom sk. A/h (plynový horák) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, Technickou inšpekciou, a. s.,
- pracovné prostriedky (stroje a technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 03 a PS 04), stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
- pred uvedením technických zariadení (stroje a technické zariadenia PS 01, PS 02, PS 03 a PS 04) do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, Technickú inšpekciu, a. s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. 26 časť I. tohto rozhodnutia.

2. Okresný úrad Spišská Nová Ves, Odbor starostlivosti o životné prostredie vo svojom vyjadrení č. OU-SN-OSZP-2019/012652-2 zo dňa 06.09.2019 uviedol, že súhlasí s vydaním stavebného povolenia pre predmetnú stavbu za dodržania týchto podmienok:

- a) s odpadmi, ktoré vzniknú pri realizácii predmetnej stavby je stavebník povinný nakladať v zmysle platnej legislatívy v odpadovom hospodárstve,
- b) vzniknuté odpady triediť podľa jednotlivých druhov odpadov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky MŽP SR č. 320/2017 Z. z.,

- c) utriedené odpady do ukončenia stavebných prác zhromažďovať vo vhodných nádobách a kontajneroch na vyčlenenom mieste stavby a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením a iným nežiadúcim únikom,
- d) doklady o spôsobe nakladania s odpadmi stavebník predloží najneskôr pri kolaudačnom konaní stavby,
- e) po realizácii stavby stavebník predloží doklady o spôsobe zhodnotenia resp. zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli realizáciou stavby príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva,
- f) pred zahájením búracích prác zabezpečiť na stavenisku kontajner na zhromažďovanie nevyužitelných odpadov a zabezpečiť ich zneškodnenie, resp. zhodnotenie podľa zákona NR SR č. 79/2015 Z. z. o odpadoch,
- g) odpady za účelom zneškodnenia sa môžu uložiť len na riadenú skládku odpadov prevádzkovanú na základe rozhodnutia príslušného orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva,
- h) po ukončení realizácie stavby stavebník predloží doklady o spôsobe zhodnotenia, resp. zneškodnenia odpadov, ktoré vznikli pri realizácii stavby príslušnému orgánu štátnej správy odpadového hospodárstva Okresného úradu Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o životné prostredie.

IŽP Košice pripomienky dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. 14 časť I. tohto rozhodnutia.

Účastníci konania a ostatné dotknuté orgány v priebehu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmien stavieb veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia uskutočnením stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vydanie vyjadrenia k vydaniu stavebného povolenia pre stavbu stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti stavebného konania:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane doložených dokladov a projektovej dokumentácie stavby v súlade s ustanovením § 62 stavebného zákona zistil, že uskutočnenie stavby „Ekologizácia šachtovej pece vrátane periférií a konvertorov“ nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi

predpismi a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené, či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby bola vypracovaná autorizovanými stavebnými inžiniermi.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepši stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

Účastníci konania

1. KOVOHUTY, a.s., ul. 29 augusta 586, 053 42 Krompachy
2. Mesto Krompachy, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy
3. Montanwerke Brixlegg Aktiengesellschaft, Werkstrasse 1, A-6230 Brixlegg, Rakúska republika
4. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice
5. Ing. Radoslav Horšulák, Považská 38, 040 11 Košice
6. Ing. Jozef Steranka, Kurská 24, 040 22 Košice
7. Ing. Ján Katuščák, Považská 38, 040 11 Košice
8. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 01 Košice

Na vedomie:

Dotknutý orgán

1. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves

2. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
3. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOPaK, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
4. Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor krízového riadenia, Štefánikovo námestie č. 5, 052 01 Spišská Nová Ves
5. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Košice, Južná trieda 95, 040 48 Košice
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Spišskej Novej Vsi, Mickiewiczova č. 6, 052 20 Spišská Nová Ves
7. Mesto Krompachy, stavebný úrad, Námestie slobody 1, 053 42 Krompachy
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Spišská Nová Ves, Brezová 30, 052 01 Spišská Nová Ves

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania stavby:

1. Montanwerke Brixlegg Aktiengesellschaft, Werkstrasse 1, A-6230 Brixlegg, Rakúska republika
2. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice
3. Ing. Radoslav Horšulák, Považská 38, 040 11 Košice
4. Ing. Jozef Steranka, Kurská 24, 040 22 Košice
5. Ing. Ján Katuščák, Považská 38, 040 11 Košice
6. Ing. Ľubomír Nagy, Belehradská 11, 040 01 Košice